

BBK

СООТВЕТСТВУЕТ ISO9001

ДОМАШНИЙ КИНОТЕАТР BBK932S

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



Инструкция по мерам безопасности



Символ Опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении!



Символ Предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкциями.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

После чтения этого руководства, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Устройство содержит компоненты высокого напряжения, поэтому не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство. Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам.
- Выключайте устройство из розетки, если Вы не собираетесь его использовать в течение долгого времени.
- Перед включением электропитания убедитесь, что устройство подключено правильно.
- Поместите устройство в сухую и проветриваемую область. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.
- Разрешается использовать небольшое количество нейтрального моющего средства для чистки устройства. Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.) для чистки устройства.

ЛЮБОЕ ИЗМЕНЕНИЕ ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ ДАННОГО УСТРОЙСТВА БЕЗ СПЕЦИАЛЬНОГО СОГЛАСИЯ ВВК ИЛИ ЕГО УПОЛНОМОЧЕННЫХ АГЕНТОВ МОГУТ ПРИНЕСТИ НЕУДОБСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ.

УСТРОЙСТВО ИЗГОТОВЛЕНО В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ ПРЕДПРИЯТИЯ Q/ВВК 19–2001.

Оглавление

Краткое описание формата DVD	
• Сравнение формата DVD с другими форматами	1
• Дополнительные возможности	1
Особенности	2
Комплектация	2
Поддерживаемые форматы	3
Расположение и функции органов управления	
• Общий вид передней панели DVD-плеера	3
• Общий вид задней панели DVD-плеера	4
• Общий вид VFD-панели DVD-плеера	4
• Общий вид передней и задней панелей акустической системы 51CH	5
• Общий вид пульта дистанционного управления	6
• Использование пульта дистанционного управления	8
Подключение Домашнего Кинотеатра	9
Управление акустической системой 51CH	10
Воспроизведение дисков	11
Выбор системы телевидения	11
Пауза / покадровое воспроизведение диска	12
Просмотр информации о диске (OSD)	12
Регулировка тембра	13
Меню DVD диска	13
Функция PBC	14
Выбор трека с помощью цифровых кнопок	14
Выбор языка / аудио канала	15
Отключение звука	15
Ускоренное воспроизведение	16
Замедленное воспроизведение	16
Повторное воспроизведение	17
Повтор выбранного фрагмента	17
Выбор субтитров	18
Выбор угла обзора	18
Воспроизведение с заданного момента	19
Анализатор спектра (PSM)	20
Увеличение / уменьшение изображения	20
Настройка функций DVD-плеера	21
Основные настройки	22
Настройки громкоговорителей	23
Настройки Dolby Digital	24
Начальные настройки	25
Воспроизведение MP3 и JPEG	27
Карaoke	29
Полезные примечания	29
Технические характеристики	30
Поиск неисправностей	31
Термины	32
Сервис центры	33

Краткое описание формата DVD









Формат DVD получил известность благодаря необычно большой емкости диска и широким возможностям использования применительно к аудио–видео изображениям. Емкость одного DVD диска составляет от 4,7 до 17 Гб (приблизительно от 7 до 26 стандартных CD дисков). Горизонтальное разрешение изображений в данном формате – более 500 линий. Для передачи звука используется канал Dolby Digital 51СН. Все это – новая эра бытовых аудио–видео изделий.

Сравнение формата DVD с другими форматами

	DVD				LD	Super VCD	VCD	CD
Метод записи	Цифровой / MPEG 2				Аналоговый	Цифровой / MPEG 2	Цифровой / MPEG 1	Цифровой
Емкость	1 сторона 1 слой – 4,7 Гб	1 сторона 2 слоя – 8,5 Гб	2 стороны 1 слой – 9,4 Гб	2 стороны 2 слоя – 17 Гб		650 Мб	650 Мб	650 Мб
Время воспроизведения	133 мин	242 мин	266 мин	484 мин	1 сторона – 60 мин 2 стороны – 120 мин	45 мин	74 мин	74 мин
Диаметр диска	12 см / 8 см				30 см / 20 см	12 см / 8 см	12 см / 8 см	12 см / 8 см
Горизонтальное разрешение	500 и более линий				430 и более линий	350 и более линий	250 и более линий	
Экранные пропорции	Множество				Одна			
Подзаголовки	32 типа				16 типов			
Аудио	Dolby Digital / Линейное PCM				Линейное PCM с FM модуляцией			Линейное PCM
Качество звука	48 кГц, 96 кГц / 16, 20, 24 Бита				44,1 кГц / 16 Бит		44,1 кГц	44,1 кГц / 16 Бит

Дополнительные возможности

- Множество поддерживаемых языков
DVD диск может содержать до 8–ми языков дубляжа и 32–х языков субтитров.
- Множество углов обзора камеры
Изображение на DVD диске может быть записано под 9–ю различными углами обзора камеры.
- Разбиение диска на отдельные участки
Пользователь может начать проигрывание диска с любой главы или трека.
- Масштабирование изображения
Пользователь может масштабировать изображение в зависимости от геометрии телевизионного экрана.

Изображение на диске	Изображение на телевизоре		
	4:3		16:9
	Pan-Scan	Letterbox	
4:3 			
16:9 			

Особенности

DVD–плеер

- Система DUAL-LASER, обеспечивающая возможность воспроизведения дисков CD–R и CD–RW;
- Встроенные декодеры DOLBY DIGITAL / DTS и отдельный аудиовыход 5.1CH;
- S–VIDEO и компонентный видеовыходы, обеспечивающие наилучшее качество изображения;
- Дополнительный компонентный видеовыход RGB / SCART;
- Оптический и коаксиальный аудиовыходы, обеспечивающие возможность воспроизведения цифрового звука в форматах DOLBY DIGITAL / DTS;
- Два микрофонных входа, обеспечивающие использование функции KARAOKЕ;
- Русифицированное экранное меню, упрощающее работу пользователя;
- Воспроизведение дисков в форматах DVD, SUPER VCD, VCD, CD, MP3, HDCD, KODAK PICTURE CD, JPEG;
- Автоматическая защита телевизионного экрана;
- Транскодер NTSC / PAL;
- Защита от просмотра детьми нежелательных дисков;
- Автоматический выбор напряжения питания (110 ~ 250 В) и защита от короткого замыкания.

Акустическая система 5.1CH

- Аудиовыход 5.1CH;
- Синхронная регулировка уровня громкости по всем каналам;
- Независимая регулировка уровня громкости по каждому каналу;
- Функция "Режим ожидания";
- Функция "Отключение звука";
- Встроенный усилитель;
- Защита от короткого замыкания;
- Магнитный экран.

Комплектация

• DVD–плеер	1 шт.
• Сабвуфер	1 шт.
• Громкоговоритель	5 шт.
• Шнур для подключения громкоговорителя (длина 2 м)	3 шт.
• Шнур для подключения громкоговорителя (длина 5 м)	2 шт.
• Аудио кабель для подключения к разъему RCA	3 шт.
• Видео кабель для подключения к разъему RCA	1 шт.
• Батарейка AAA	2 шт.
• Пульт дистанционного управления	1 шт.
• Руководство по эксплуатации	1 шт.
• Гарантийный талон	1 шт.

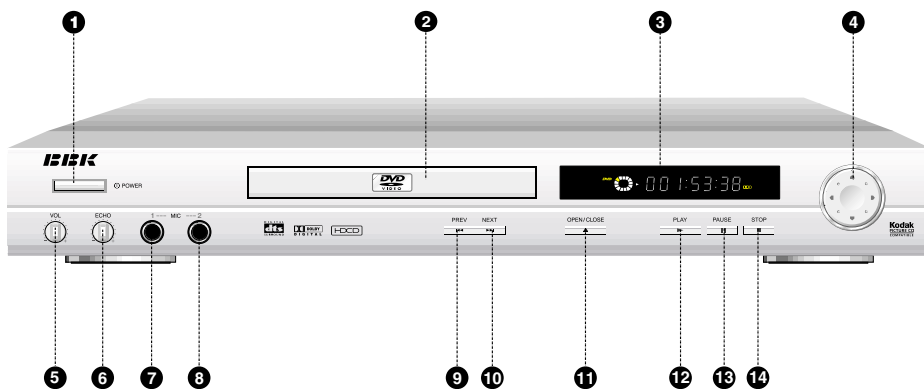


Поддерживаемые форматы

Тип	Размер	Содержание
	12 см или 8 см	CD-DA: Цифровое аудио
	12 см или 8 см	VIDEO CD: Сжатое цифровое аудио – видео (динамическое изображение)
SVCD	12 см или 8 см	Super VCD: Сжатое цифровое аудио – видео (динамическое изображение)
	12 см или 8 см	DVD: Сжатое цифровое аудио – видео (динамическое изображение)
MP3	12 см	MP3: Сжатое цифровое аудио
	12 см	HDCD: Сжатое цифровое аудио
JPEG	12 см	JPEG: Сжатое цифровое статическое изображение

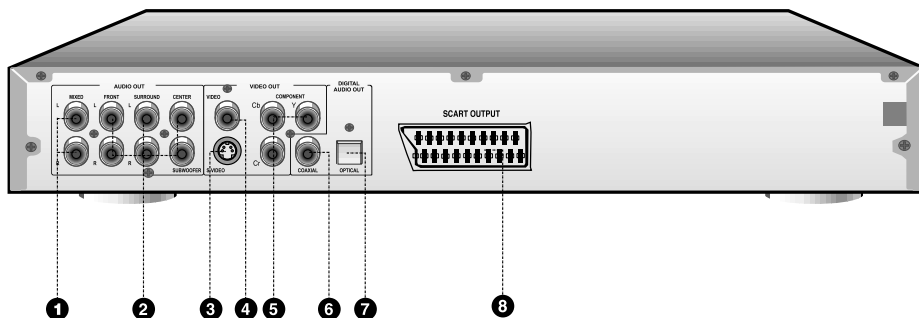
Расположение и функции органов управления

Общий вид передней панели DVD-плеера



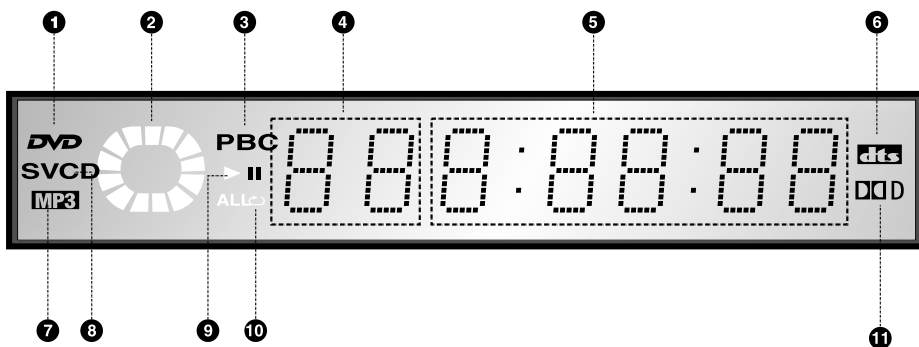
- | | | |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| 1 Кнопка ON / OFF | 6 Регулятор уровня эхо | 11 Кнопка OPEN/CLOSE |
| 2 Лоток для загрузки диска | 7 Разъём для 1-го микрофона | 12 Кнопка PLAY |
| 3 Окно VFD -дисплея | 8 Разъём для 2-го микрофона | 13 Кнопка PAUSE |
| 4 Кнопки направления | 9 Кнопка PREV | 14 Кнопка STOP |
| 5 Регулятор уровня громкости микрофонов | 10 Кнопка NEXT | |

Общий вид задней панели DVD-плеера



- 1 Разъём микшированного аудиовыхода
- 2 Разъём аудиовыхода 5.1CH
- 3 Разъём видеовыхода S-Video
- 4 Разъём композитного видеовыхода
- 5 Разъём компонентного видеовыхода
- 6 Разъём коаксиального аудиовыхода
- 7 Разъём оптического аудиовыхода
- 8 Разъём SCART

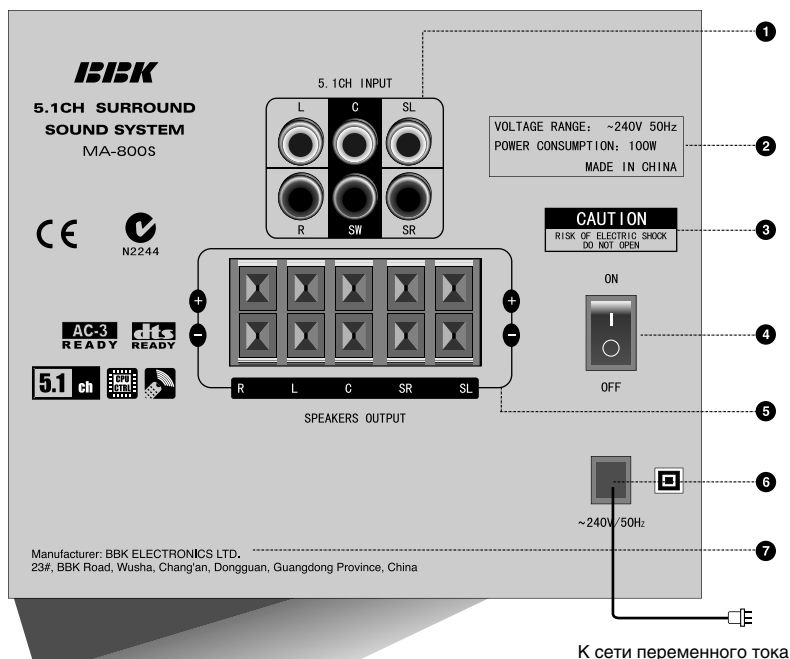
Общий вид VFD-панели DVD-плеера



- 1 DVD диск
- 2 Режим воспроизведения
- 3 PBC
- 4 Глава или трек
- 5 Время воспроизведения
- 6 DTS
- 7 MP3 диск
- 8 CD, VCD или SVCD диск
- 9 Воспроизведение или пауза
- 10 Повтор
- 11 Dolby Digital

Расположение и функции органов управления

Общий вид передней и задней панелей акустической системы 5.1CH

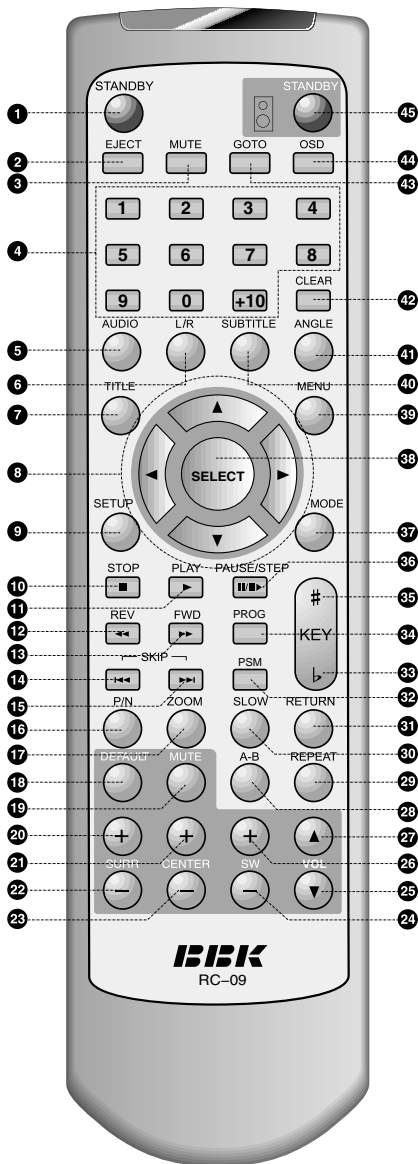


- 1 Аудиовход 5.1CH
- 2 Электротехнические параметры
- 3 Предупреждение
- 4 Переключатель электропитания
- 5 Выход на громкоговорители
- 6 Шнур для подключения к сети переменного тока
- 7 Информация о производителе
- 8 Датчик дистанционного управления / LED-дисплей

Расположение и функции органов управления

Общий вид пульта дистанционного управления

- 1 Кнопка **STANDBY**
Перевод DVD-плеера в режим ожидания.
- 2 Кнопка **EJECT**
Открытие / закрытие лотка для загрузки диска.
- 3 Кнопка **MUTE**
Включение / выключение звука DVD-плеера.
- 4 **Цифровые кнопки**
- 5 Кнопка **AUDIO**
Изменение языка дубляжа.
- 6 Кнопка **L / R**
Выбор звукового канала DVD-плеера.
- 7 Кнопка **TITLE**
Выбор заголовка DVD диска.
- 8 **Кнопки направления**
- 9 Кнопка **SETUP**
Вход в МЕНЮ НАСТРОЕК.
- 10 Кнопка **STOP**
Остановка воспроизведения.
- 11 Кнопка **PLAY**
Нормальное воспроизведение.
- 12 Кнопка **REV**
Ускоренное обратное воспроизведение.
- 13 Кнопка **FWD**
Ускоренное воспроизведение.
- 14 Кнопка **PREV**
Воспроизведение с предыдущей метки.
- 15 Кнопка **NEXT**
Воспроизведение с последующей метки.
- 16 Кнопка **P / N**
Переключение телевизионной системы между PAL, NTSC и AVTO.
- 17 Кнопка **ZOOM**
Масштабирование изображения.
- 18 Кнопка **DEFAULT**
Установка стандартных заводских настроек уровня громкости звука для всех каналов акустической системы 5.1CH.



Расположение и функции органов управления

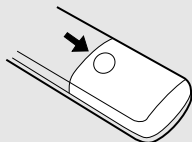
- 19 Кнопка **MUTE**
Включение / выключение звука акустической системы 51CH.
- 20 Кнопка **SURR +**
Увеличение уровня громкости звука канала “Окружающего звука” акустической системы 51CH.
- 21 Кнопка **CENTER +**
Увеличение уровня громкости звука центрального канала акустической системы 51CH.
- 22 Кнопка **SURR –**
Уменьшение уровня громкости звука канала “Окружающего звука” акустической системы 51CH.
- 23 Кнопка **CENTER –**
Уменьшение уровня громкости звука центрального канала акустической системы 51CH.
- 24 Кнопка **SW –**
Уменьшение уровня громкости звука канала сабвуфер акустической системы 51CH.
- 25 Кнопка **VOL ▼**
Уменьшение уровня громкости звука по всем каналам акустической системы 51CH.
- 26 Кнопка **SW +**
Увеличение уровня громкости звука канала сабвуфер акустической системы 51CH.
- 27 Кнопка **VOL ▲**
Увеличение уровня громкости звука по всем каналам акустической системы 51CH.
- 28 Кнопка **A–B**
Повтор выбранного фрагмента.
- 29 Кнопка **REPEAT**
Повторное воспроизведение.
- 30 Кнопка **SLOW**
Замедленное воспроизведение.
- 31 Кнопка **RETURN**
Возврат к предыдущему уровню меню.
- 32 Кнопка **PSM**
Отображение / скрытие анализатора спектра.
- 33 Кнопка **▾ KEY**
Понижение тембра.
- 34 Кнопка **PROG**
Последовательность воспроизведения.
- 35 Кнопка **▴ KEY**
Повышение тембра.
- 36 Кнопка **PAUSE / STEP**
Пауза / покадровое воспроизведение.
- 37 Кнопка **MODE**
Режимы отображения файлов JPEG.
- 38 Кнопка **SELECT**
Подтверждение выбора.
- 39 Кнопка **MENU**
Отображение меню DVD диска или включение / выключение режима PBC.
- 40 Кнопка **SUBTITLE**
Выбор языка субтитров.
- 41 Кнопка **ANGLE**
Выбор угла обзора камеры.
- 42 Кнопка **CLEAR**
Отмена ошибочно введенного номера.
- 43 Кнопка **GOTO**
Воспроизведение с заданного момента.
- 44 Кнопка **OSD**
Отображение информации о диске.
- 45 Кнопка **STANDBY**
Перевод акустической системы 51CH в режим ожидания.

Расположение и функции органов управления

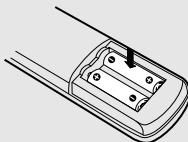
Использование пульта дистанционного управления

Установка батареек

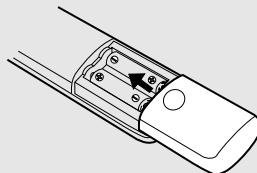
- 1 Откройте крышку на задней поверхности пульта дистанционного управления.



- 2 Вставьте батарейки.



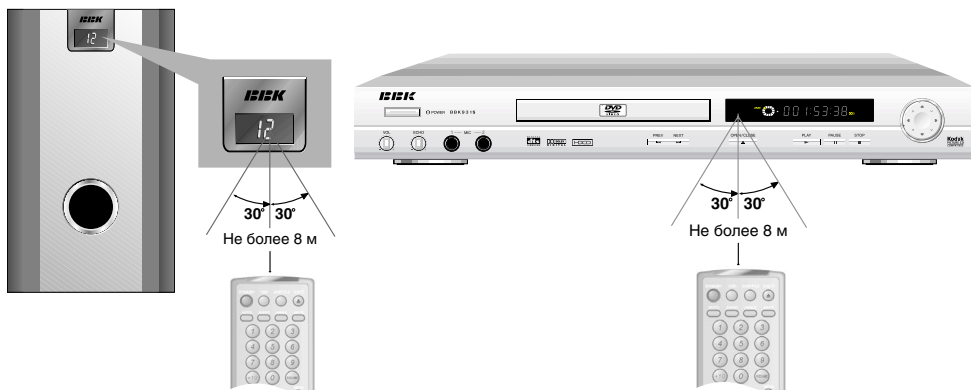
- 3 Закройте крышку.



- Удостоверьтесь, что полярности батареек соответствуют отметкам внутри отсека для батареек.

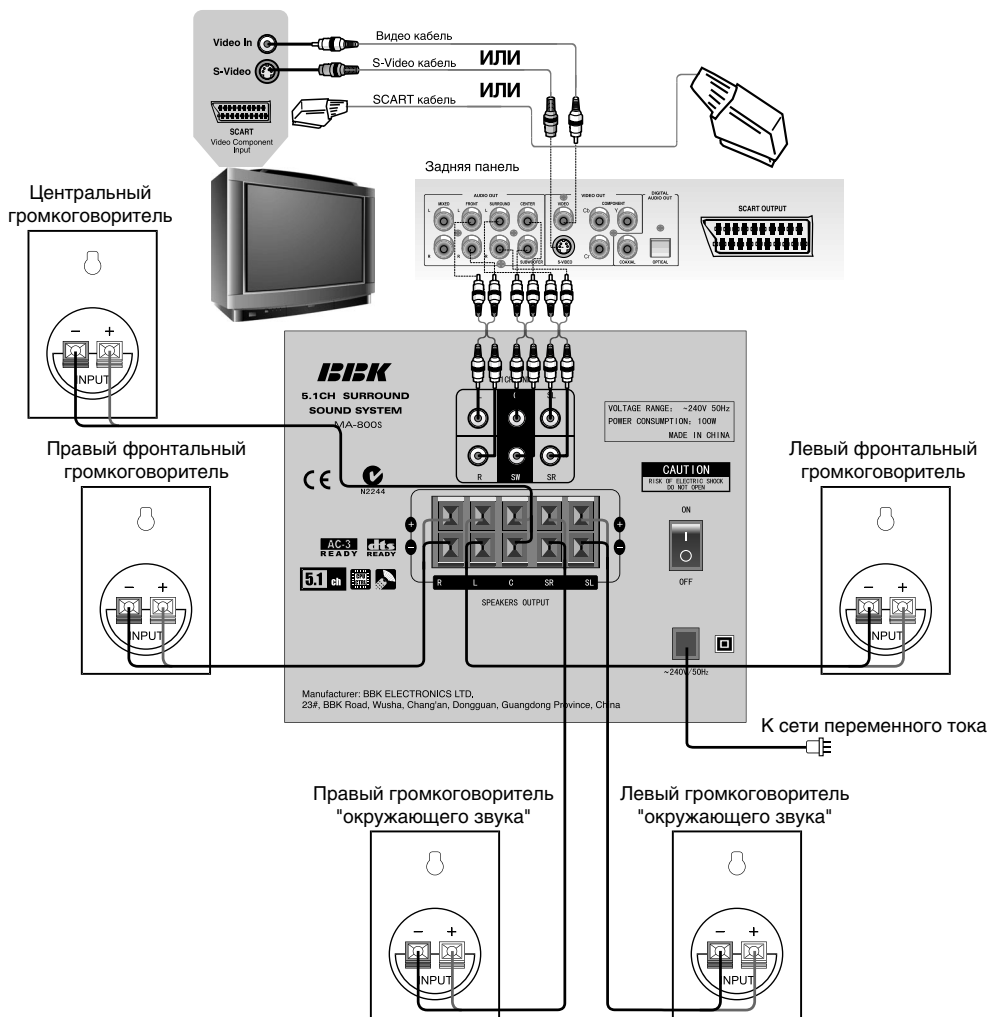
Правильное использование пульта дистанционного управления

- Угол отклонения пульта дистанционного управления от воображаемого перпендикуляра к датчику инфракрасных лучей на передней панели DVD-плеера или акустической системы 51CH не должен превышать 30 градусов.
- Расстояние от пульта дистанционного управления до DVD-плеера или акустической системы 51CH не должно превышать 8 метров.



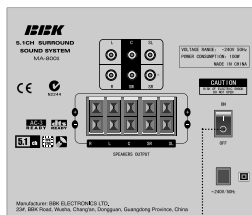
- Не роняйте пульт дистанционного управления и старайтесь оберегать его от воздействия влаги.
- Своевременно заменяйте батарейки в пульте дистанционного управления. Не используйте одновременно старые и новые батарейки. Старайтесь не использовать аккумуляторные батарейки.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей на датчик инфракрасных лучей на передней панели устройства.

Подключение Домашнего Кинотеатра



- Перед произведением подключений отключите электропитание системы.
- Используя шнуры для подключения громкоговорителей, подсоедините все громкоговорители к выходам сабвуфера **SPEAKERS OUTPUT**. При установке соединений строго соблюдайте полярность – красный провод должен подсоединяться к разьему красного цвета.
- Используя аудио кабели для подключения к разьему RCA, подключите вход **5.1CH INPUT** сабвуфера к аудиовыходу **5.1CH OUTPUT** DVD–плеера. При установке соединений строго соблюдайте полярность – красный провод должен подсоединяться к разьему красного цвета.
- Используя видео кабели для подключения к разьему RCA, подключите видеовыход DVD–плеера к видеовходу телевизора.
- Во избежание повреждения системы тщательно проверьте правильность всех соединений перед включением электропитания.
- В меню **SPEAKER SETUP** необходимо изменить параметр **OFF** соответствующих каналов на **LARGE**, **SMALL** или **ON** для всех подключенных типов громкоговорителей (подробное описание данной операции смотрите на странице 23).

Управление акустической системой 5.1CH



Включение системы

- 1 Подключите акустическую систему 5.1CH к сети переменного тока и нажмите кнопку **POWER**, расположенную на задней панели сабвуфера. Мигающий символ “-”, появившийся на LED-дисплее, символизирует о готовности устройства к работе.
- 2 Нажмите кнопку **STANDBY** для перевода акустической системы 5.1CH в рабочий режим. На LED-дисплее поочередно отобразятся цифры от 0 до 4, соответствующие уровню громкости звука системы.

Одновременная регулировка уровня громкости звука акустической системы 5.1CH по всем каналам

- 3 Нажатие кнопок **VOL +/-** изменяет уровень громкости звука акустической системы 5.1CH в диапазоне от 0 до 16.

Регулировка уровня громкости звука акустической системы 5.1CH по отдельным каналам

- 4 Нажатие кнопок **SURR +/-**, **CENTER +/-**, **SW +/-** изменяет уровень громкости звука соответствующего канала относительно уровня громкости звука акустической системы 5.1CH.
 - Диапазон регулировки: ± 5 относительно уровня громкости звука акустической системы 5.1CH.
 - При регулировке уровня громкости звука по отдельным каналам старайтесь учитывать расположение громкоговорителей, добиваясь гармоничного акустического эффекта в месте прослушивания.
 - Спустя 3 секунды после окончания регулировки уровня громкости звука в одном из каналов на LED-дисплее отобразится уровень громкости звука акустической системы 5.1CH.

Включение / выключение звука акустической системы 5.1CH

- 5 Нажмите кнопку **MUTE** для отключения звука акустической системы 5.1CH.
- 6 Нажмите кнопку **MUTE** повторно для включения звука акустической системы 5.1CH.

Возврат к заводским настройкам

- 7 Нажмите кнопку **DEFAULT** и удерживайте ее до тех пор, пока на LED-дисплее не отобразится символ “≡”.
 - Заводские настройки акустической системы 5.1CH восстановлены.
 - Спустя 3 секунды после восстановления заводских настроек на LED-дисплее отобразится уровень громкости звука акустической системы 5.1CH.
 - Заводские настройки акустической системы 5.1CH:
 - уровень громкости звука акустической системы 5.1CH: 4;
 - уровень громкости звука центрального канала и канала “Окружающего звука”: 0;
 - уровень громкости звука сабвуфера: 0.

Воспроизведение дисков



Super VCD VCD DVD CD HDCD JPEG MP3

- 1 Нажмите кнопку **EJECT**, расположенную на пульте дистанционного управления.
 - Лоток для загрузки дисков автоматически выдвинется. Поместите в лоток диск лицевой стороной вверх.
- 2 Нажмите кнопку **EJECT** повторно.
 - Лоток для загрузки дисков автоматически закроется. DVD-плеер начнёт автоматическое распознавание формата диска.
- 3 Нажмите кнопку **PLAY**.
 - DVD-плеер автоматически начнет воспроизведение.
 - При воспроизведении DVD диска на экране телевизора появится меню диска или субтитры.
 - При воспроизведении SVCD или VCD 2.0 диска на экране появится меню диска, и устройство перейдёт в режим PBC.
 - При воспроизведении CD или VCD 11 диска воспроизведение начнётся в порядке нумерации треков.
- 4 Нажмите кнопку **STOP** для остановки воспроизведения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Выключите электропитание устройства, если Вы не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени.
- Нажмите кнопку **STOP** дважды при проигрывании DVD диска для перехода в режим остановки воспроизведения.

Выбор системы телевидения

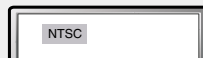


Выберите систему устройства в соответствии с системой телевизора.

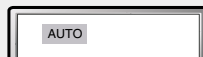
- 1 Нажмите кнопку **P/N** для выбора системы PAL, если телевизор работает в системе PAL. Изображение на экране:



- 2 Нажмите кнопку **P/N** дважды для выбора системы NTSC, если телевизор работает в системе NTSC. Изображение на экране:



- 3 Нажмите кнопку **P/N** трижды для автоматического выбора системы, если используется мультисистемный телевизор. Изображение на экране:



ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые функции или весь диск могут быть воспроизведены неправильно, если выбрана неправильная система телевидения.
- Рекомендуется установить систему устройства и телевизора в режим **AUTO**.

Пауза / покадровое воспроизведение диска



DVD Super VCD VCD

- Нажмите кнопку **PAUSE / STEP** в режиме воспроизведения.
 - Покадровое воспроизведение
 - Нажмите кнопку **PAUSE / STEP** один раз для того, чтобы остановить воспроизведение при проигрывании DVD или VCD диска, каждое нажатие кнопки **PAUSE / STEP** воспроизводит по одному кадру.

- Нажмите кнопку **PAUSE / STEP** в режиме паузы, каждое нажатие воспроизводит по одному кадру. Нажмите и удерживайте кнопку **PAUSE / STEP** для покадрового воспроизведения.
 - Нажмите кнопку **PLAY** для нормального воспроизведения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Экран телевизора переходит в режим защиты экрана, если изображение на экране не меняется в течение приблизительно 2-х минут (в режимах паузы, остановки, меню, отсутствия диска и т.д.).

Просмотр информации о диске (OSD)



DVD Super VCD VCD CD MP3

- Нажмите кнопку **OSD**.
 - Информация о диске и функциях управления появится на экране телевизора.
 - Последовательно нажимайте кнопку **OSD**, чтобы увидеть следующую информацию:

DVD диск:

```

    graph LR
      A[TITLE ELAPSED  
TT x x / x x CH x x / x x x : x : x : x] --> B[TITLE REMAIN  
x : x : x : x]
      B --> C[CHAPTER ELAPSED  
x : x : x : x]
      C --> D[CHAPTER REMAIN  
x : x : x : x]
      D --> E[DISPLAY OFF]
      E --> A
    
```

SVCD или VCD диск:

```

    graph LR
      A[SINGLE ELAPSED  
TRACK x x / x x x x : x : x] --> B[SINGLE REMAIN  
x x : x : x]
      B --> C[DISPLAY OFF]
      C --> A
    
```

MP3 диск:

```

    graph LR
      A[SINGLE ELAPSED  
x x : x : x] --> B[SINGLE REMAIN  
x x : x : x]
      B --> C[DISPLAY OFF]
      C --> A
    
```

Информация на экране телевизора при воспроизведении SVCD и VCD диска в режиме **PBC OFF** или CD диска:

```

    graph LR
      A[SINGLE ELAPSED  
TRACK x x / x x x x : x : x] --> B[SINGLE REMAIN  
x x : x : x]
      B --> C[TOTAL ELAPSED  
x x : x : x]
      C --> D[TOTAL REMAIN  
x x : x : x]
      D --> E[DISPLAY OFF]
      E --> A
    
```

Регулировка тембра



Super VCD VCD DVD CD HDCD MP3



• Этот раздел описывает последовательность действий в случае подключения звукового выхода DVD-плеера к внешнему стереофоническому устройству (например, к телевизору). В случае стандартного подключения DVD-плеера к акустической системе 5.1CH пропустите этот раздел и воспользуйтесь описанием, приведенным на странице 10, для проведения регулировок звука.

- 1 Используйте кнопку **Key #** для повышения тембра. Каждое нажатие повышает тембр на 1 уровень, максимальное значение – 16.
- 2 Используйте кнопку **Key ь** для понижения тембра. Каждое нажатие понижает тембр на 1 уровень, минимальное значение – 16.

ПРИМЕЧАНИЕ

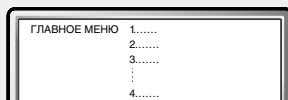
- Функция регулировки тембра недоступна в режиме многоканального выхода.

Меню DVD диска



DVD

- 1 Нажмите кнопку **MENU** для отображения меню DVD диска на телевизионном экране, и произведите нужные действия в соответствии с подсказками, появляющимися на телевизионном экране.



- 2 С помощью **кнопок направления** выберите нужный пункт меню и нажмите кнопку **PLAY** или **SELECT** для подтверждения выбора.
- 3 Нажмите кнопку **MENU** для возврата в меню DVD диска.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Содержимое меню DVD диска зависит от записи конкретного DVD диска.

Функция PBC



Super VCD VCD

- Воспользуйтесь функцией PBC при воспроизведении DVD или VCD2.0 диска с функцией PBC.

Например, VCD2.0 диск.

- 1 Главное меню на экране телевизора.



- Нажмите **цифровую кнопку** для выбора. Например, выберите главное меню 1.



- 2 На экране телевизора появится подменю после входа в главное меню 1.



- 3 Нажмите кнопку **NEXT** или **PREV**, чтобы перейти к нужной странице.
- 4 Нажмите **цифровую кнопку**, чтобы выбрать пункт подменю. Например, нажмите кнопку **5**, чтобы начать воспроизведение с 5-го трека.



- 5 Нажмите кнопку **RETURN**, чтобы вернуться в подменю. Нажмите кнопку **RETURN** ещё раз, чтобы вернуться в главное меню.

Выбор трека с помощью цифровых кнопок



DVD Super VCD VCD CD

- 1 Вставьте диск, после того, как DVD-плеер начнёт воспроизведение, нажмите **цифровую кнопку**, чтобы выбрать трек.

- Нажмите кнопку **1-9**, если номер трека < 10. Например, выберите трек 7:



- Нажмите кнопку **+10** и кнопку **0-9**, если номер трека > 10. Например, выберите трек 16:



- Нажмите кнопку **+10** дважды и кнопку **0-9** для треков 20-29 и т.д.

Выбор языка / аудио канала



Super VCD DVD

Вы можете выбрать язык дубляжа при воспроизведении DVD или SVCD диска, записанного с поддержкой нескольких языков дубляжа.

- 1 Нажмите кнопку **AUDIO**.
- На экране телевизора в зависимости от типа диска появится следующая информация:
DVD диск:



SVCD диск:



ПРИМЕЧАНИЕ

- Наличие и количество языков дубляжа зависят от записи на конкретном диске.
- У SVCD диска в каждом аудио канале может быть записана различная информация, зависящая от записи на конкретном диске.

Отключение звука



Super VCD VCD DVD CD HDDVD MP3

- 1 Нажмите кнопку **MUTE** в режиме воспроизведения для отключения звука.
- На экране телевизора появится следующее изображение:



- 2 Нажмите кнопку **MUTE** повторно для включения звука.
- На экране телевизора появится следующее изображение:



ПРИМЕЧАНИЕ

- Нажмите кнопку **MUTE**, если звук отсутствует.

Повторное воспроизведение



Super VCD VCD DVD CD MP3

Функция повторного воспроизведения позволяет повторно воспроизводить выбранный заголовок, главу, трек или весь диск.

- 1 При каждом нажатии кнопки **REPEAT** изображение на телевизионном экране изменяется в следующей последовательности: DVD диск:



SVCD, VCD или CD диск:



MP3 диск:



ПРИМЕЧАНИЕ

- Для SVCD и VCD 2.0 дисков повторное воспроизведение доступно только в режиме **PBC OFF**.

Повтор выбранного фрагмента



Super VCD VCD DVD

Функция повторного воспроизведения выбранного фрагмента позволяет установить момент начала и окончания фрагмента.

- 1 Во время нормального воспроизведения диска нажмите кнопку **A-B**, чтобы выбрать точку A (начало фрагмента). Изображение на телевизионном экране:



- 2 Во время нормального воспроизведения диска нажмите кнопку **A-B** повторно, чтобы выбрать точку B (конец фрагмента). Изображение на телевизионном экране:



- DVD-плеер автоматически вернётся к точке A и начнет повторно воспроизводить выбранный фрагмент от точки A до точки B.
- 3 Нажмите кнопку **A-B** ещё раз.
- Режим нормального воспроизведения восстановлен.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Повтор выбранного фрагмента может быть недоступен для некоторых дисков.
- Фрагмент может быть выбран только в пределах одного трека.

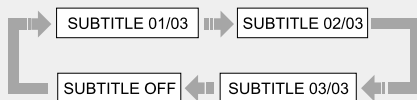
Выбор субтитров



Super VCD DVD

Вы можете выбрать язык субтитров при воспроизведении DVD или SVCD диска, записанного с субтитрами на разных языках.

- 1 Нажмите кнопку **SUBTITLE**.
 - Каждое нажатие кнопки **SUBTITLE** изменяет язык субтитров. Изображение на телевизионном экране будет меняться в следующей последовательности:



ПРИМЕЧАНИЕ

- Наличие и количество языков субтитров зависят от записи на конкретном диске.
- Максимальное количество различных языков субтитров на диске: до 4-х для SVCD диска и до 32-х для DVD диска.

Выбор угла обзора



DVD

Вы можете выбрать угол обзора камеры при воспроизведении DVD диска, видеоизображение на котором записано под разными углами.

- 1 Нажмите кнопку **ANGLE** для выбора угла обзора камеры. Изображение на телевизионном экране:



Последовательное нажатие кнопки **ANGLE** приведет к изменению угла обзора камеры в последовательности, показанной на рисунке:



ПРИМЕЧАНИЕ

- Данная функция доступна только для DVD дисков, записанных с поддержкой различных углов обзора камеры.
- Как правило, под различными углами обзора камеры записан не весь диск, а отдельные сцены.
- Количество возможных углов обзора камеры зависит от записи конкретного DVD диска.

Воспроизведение с заданного момента



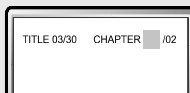
DVD Super VCD VCD CD

■ Для DVD диска.

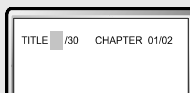
- Введите время, заголовок или главу и воспроизведение начнётся с выбранного момента.

1 Поиск заголовка или главы. Например, поиск главы 2, в заголовке 6:

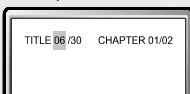
- Нажмите кнопку **GOTO**, изображение на экране:



- С помощью **кнопки направления** подсветите номер заголовка, как показано на рисунке:

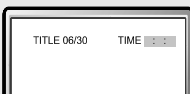


- Нажмите кнопку **6**, чтобы выбрать заголовок 6, как показано на рисунке:



- Повторяйте эти действия, чтобы выбрать главу 2 в заголовке 6.

2 Поиск по времени. Нажмите кнопку **GOTO**, на экране телевизора появится изображение, как показано на рисунке. Нажмите **цифровые кнопки**, чтобы ввести часы, минуты и секунды.



■ Для SVCD, VCD и CD дисков.

1 Вы можете ввести время и искать нужный фрагмент только по времени.

- Нажмите кнопку **GOTO**, на экране телевизора появится изображение, как показано на рисунке. Нажмите **цифровые кнопки**, чтобы ввести часы, минуты и секунды.



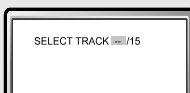
2 Поиск трека по времени.

- Нажмите кнопку **GOTO**, на экране телевизора появится изображение, как показано на рисунке. Нажмите **цифровые кнопки**, чтобы ввести часы, минуты и секунды.



3 Выбор трека.

- Нажмите кнопку **GOTO**, на экране телевизора появится изображение, как показано на рисунке. Нажмите **цифровые кнопки**, чтобы ввести номер трека.

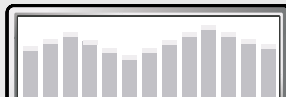


Анализатор спектра (PSM)



- DVD Super VCD VCD CD
- 1 В режиме воспроизведения нажмите кнопку **PSM**, чтобы включить анализатор спектра (PSM).

Изображение на экране телевизора:




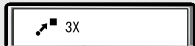
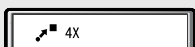
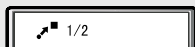
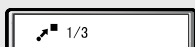
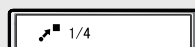
- 2 Нажмите кнопку **PSM** ещё раз, чтобы отключить анализатор спектра (PSM).

Увеличение / уменьшение изображения



DVD Super VCD VCD

Увеличение / уменьшение изображения на экране телевизора.

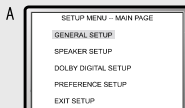
- 1 В режиме воспроизведения нажмите кнопку **ZOOM**.
Изображение на экране телевизора:

- 2 Нажмите кнопку **ZOOM** ещё раз.
Изображение на экране телевизора:

- 3 Нажмите кнопку **ZOOM** ещё раз.
Изображение на экране телевизора:

- 4 Нажмите кнопку **ZOOM** ещё раз.
Изображение на экране телевизора:

- 5 Нажмите кнопку **ZOOM** ещё раз.
Изображение на экране телевизора:

- 6 Нажмите кнопку **ZOOM** ещё раз.
Изображение на экране телевизора:

- 7 В режиме увеличения с помощью кнопок направления Вы можете перемещать увеличенный фрагмент, чтобы рассмотреть определенную часть изображения.
- 8 Нажмите кнопку **ZOOM** ещё раз, чтобы восстановить нормальное изображение.

Настройка функций DVD-плеера

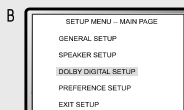


Далее по тексту руководства будут описываться настройки функций DVD-плеера. Внимательно читайте назначение тех или иных настроек и без особой необходимости не изменяйте стандартные (заводские) настройки.

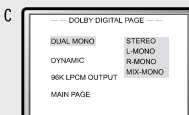
- 1 Нажмите кнопку **SETUP**, чтобы войти в меню **SETUP MENU**. Изображение на экране телевизора соответствует рисунку А.



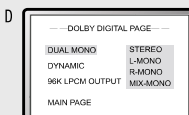
- 2 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт и нажмите кнопку **SELECT** для подтверждения выбора. Например, выберите пункт **DOLBY DIGITAL SETUP**. Изображение на экране телевизора соответствует рисунку В.



- 3 Войдите на страницу **DOLBY DIGITAL PAGE**, на экране телевизора появится подменю, соответствующее рисунку С.

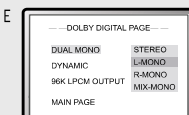


- 4 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт, например, выберите пункт **DUAL MONO**, на экране телевизора появится изображение, соответствующее рисунку D.



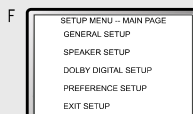
- 5 Нажмите кнопку **ВПРАВО**, чтобы войти в подменю выбранного пункта.

- 6 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю и нажмите кнопку **SELECT** для подтверждения выбора. Например, выберите пункт **L-MONO**, на экране телевизора появится изображение, соответствующее рисунку E.



- 7 Чтобы выйти из меню **SETUP MENU**, с помощью кнопок направления и кнопок **SELECT** выберите пункт **EXIT SETUP** или нажмите кнопку **SETUP** на пульте дистанционного управления.

- Нажмите кнопку **ВЛЕВО**, чтобы выйти из подменю **DUAL MONO**. С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите пункт **MAIN PAGE** и нажмите кнопку **SELECT**, чтобы выйти из текущего подменю и вернуться в главное меню. На экране телевизора появится изображение, соответствующее рисунку F



- С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите пункт **EXIT SETUP** и нажмите кнопку **SELECT**, чтобы выйти из меню настроек.

Основные настройки



- 1 В меню **SETUP MENU** выберите пункт **GENERAL SETUP** и нажмите кнопку **SELECT**, чтобы попасть на страницу **GENERAL PAGE**, на экране телевизора появится изображение, соответствующее рисунку А.



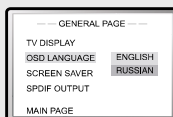
- 2 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите пункт **TV DISPLAY** и нажмите кнопку **ВПРАВО**, на экране телевизора появится изображение, соответствующее рисунку В.



- 3 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю и нажмите кнопку **SELECT**.

- Настройки по умолчанию: **TV DISPLAY: 4:3/LB**.

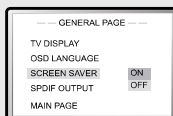
- 4 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите пункт **OSD LANGUAGE**, затем нажмите кнопку **ВПРАВО**, на экране телевизора появится изображение:



- 5 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю и нажмите кнопку **SELECT**.

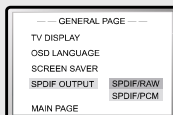
- Настройки по умолчанию: **OSD LANGUAGE: ENGLISH**

- 6 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите пункт **SCREEN SAVER**, затем нажмите кнопку **ВПРАВО**, на экране телевизора появится изображение:



- 7 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю и нажмите кнопку **SELECT**.

- 8 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите пункт **SPDIF OUTPUT**, затем нажмите кнопку **ВПРАВО**, на экране телевизора появится изображение:



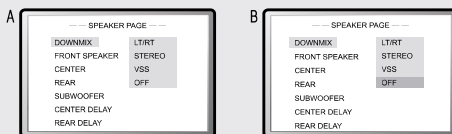
- 9 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю и нажмите кнопку **SELECT**.

- Если Вы не собираетесь подключать DVD-плеер к дополнительному усилителю – пропустите эту настройку.
- **SPDIF/RAW** – на цифровые выходы DVD-плеера подается не декодированный сигнал Dolby Digital. Декодирование осуществляется внешним устройством (например, усилителем).
- **SPDIF/PCM** – на цифровых выходах DVD-плеера декодированный сигнал PCM. Декодирование осуществляется встроенным декодером DD/DTS DVD-плеера.
- Настройки по умолчанию: **SPDIF OUTPUT: SPDIF/RAW**

Настройки громкоговорителей



- 1 Выберите пункт **SPEAKER SETUP** в меню **SETUP MENU** и нажмите кнопку **SELECT**, чтобы попасть на страницу **SPEAKER PAGE**, на экране телевизора появится изображение, соответствующее рисунку А.



- 2 **DOWNMIX**

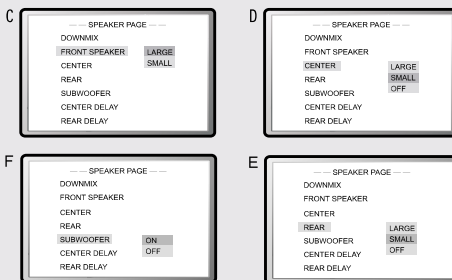
- С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю, затем нажмите кнопку **SELECT**, на экране телевизора появится изображение, соответствующее рисунку В.
- В случае стандартного подключения DVD-плеера к акустической системе 5.1CH обязательно установите **DOWNMIX: OFF**, так как в противном случае будут работать только два громкоговорителя.
- Данная настройка предназначена для имитации многоканального звука при подключении дополнительных внешних устройств (например, усилителя) к стереовыходу DVD-плеера. Параметры **LT / RT**, **STEREO**, **VSS** – различные алгоритмы микширования многоканального звука.



- Для работы в многоканальном режиме необходимо установить для всех громкоговорителей параметр **LARGE, SMALL** или **ON**.
- Настройки **CENTER**, **REAR** и **SUBWOOFER** доступны только при установке **DOWNMIX: OFF**.

- 3 **FRONT SPEAKER, CENTER SPEAKER, REAR, SUBWOOFER (DOWNMIX: OFF)**

- С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю и нажмите кнопку **SELECT**, на экране телевизора появятся изображения, соответствующие рисункам С, D, E, F.



- 4 **CENTER DELAY, REAR DELAY (CENTER, REAR: BIG или SMALL)**

- С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** установите нужное значение и нажмите кнопку **SELECT**, на экране телевизора появятся изображения, соответствующие рисункам G, H.



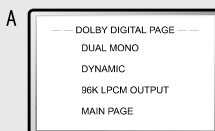
- Df – расстояние в сантиметрах между фронтальными громкоговорителями и зрителем; Dc – между центральным громкоговорителем и зрителем. Вы можете вычислить значение задержки по следующей формуле: $(Df - Dc) / 34$. Например, если Df = Dc, то время задержки = 0. Если $(Df - Dc)$ равно 34, то время задержки = 1.

Настройки Dolby Digital

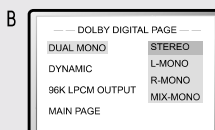


Если Вы не собираетесь подключать DVD-плеер к дополнительному усилителю – пропустите настройки, описанные в данном разделе.

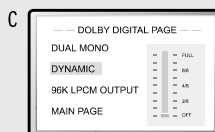
- 1 Выберите пункт **DOLBY DIGITAL SETUP** в меню **SETUP MENU** и нажмите кнопку **SELECT**, чтобы попасть на страницу **DOLBY DIGITAL PAGE**, на экране телевизора появится изображение, соответствующее рисунку А.



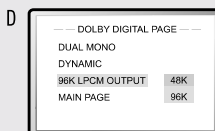
- 2 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите пункт **DUAL MONO** и нажмите кнопку **SELECT**, на экране телевизора появится изображение, соответствующее рисунку В.



- 3 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите пункт **DYNAMIC** и нажмите кнопку **SELECT**, на экране телевизора появится изображение, соответствующее рисунку С.



- 4 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите пункт **96K LPCM OUTPUT** и нажмите кнопку **SELECT**, на экране телевизора появится изображение, соответствующее рисунку D.



DUAL MONO

- Параметры **STEREO**, **L-MONO** и **R-MONO** эффективны при воспроизведении DVD диска с двухканальной стерео дорожкой Dolby.
- Параметр **MIX-MONO** эффективен только при воспроизведении DVD диска со звуковой дорожкой 5.1 CH.

DYNAMIC

- Данная настройка предназначена для выбора степени линейного сжатия сигнала, и позволяет добиться различных акустических эффектов.

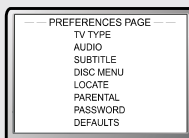
96K LPCM OUTPUT

- Данная настройка предназначена для установки частоты дискретизации сигнала LPCM, подаваемого через цифровые выходы DVD-плеера на дополнительный усилитель, для наилучшего согласования устройств.

Начальные настройки

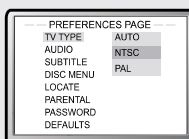


- 1 Выберите пункт **PREFERENCES** в меню **SETUP MENU** и нажмите кнопку **SELECT**, чтобы попасть на страницу **PREFERENCES PAGE** (этот пункт доступен только при выдвинутом лотке, отсутствии диска или режиме остановки). На экране телевизора появится изображение:



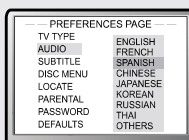
A TV TYPE

- С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю и нажмите кнопку **SELECT**, на экране телевизора появится изображение:



B AUDIO

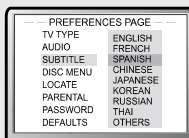
- С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю и нажмите кнопку **SELECT**, на экране телевизора появится изображение:



- С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите пункт **OTHERS** и нажмите кнопку **SELECT**, затем введите код языка, чтобы выбрать другой язык.

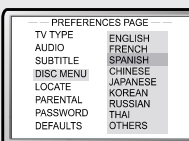
C SUBTITLE

- С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю и нажмите кнопку **SELECT**, на экране телевизора появится изображение:



D DISC MENU

- С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю и нажмите кнопку **SELECT**, на экране телевизора появится изображение:

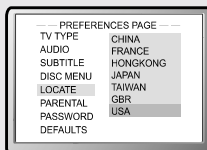


Начальные настройки (продолжение)



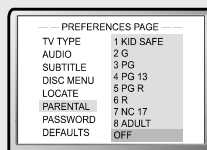
E LOCATE

- С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю и нажмите кнопку **SELECT**, на экране телевизора появится изображение:



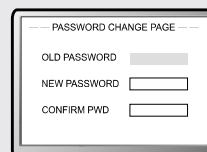
F PARENTAL

- С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю и нажмите кнопку **SELECT**, затем введите пароль (подробнее об установке пароля смотрите в пункте **PASSWORD**). На экране телевизора появится изображение:



G PASSWORD

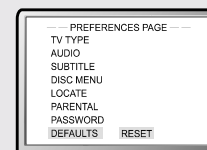
- Выберите этот пункт, чтобы установить или изменить пароль. На экране телевизора появится изображение:



- Пароль по умолчанию: **7890**.

H DEFAULTS

- С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный пункт подменю и нажмите кнопку **SELECT**, на экране телевизора появится изображение:



■ AUDIO, SUBTITLE, DISC MENU, LOCATE

- Если DVD-диск записан с поддержкой нескольких языков, то Вы можете выбрать язык перевода, субтитров и меню. В противном случае диск будет воспроизводиться на том языке, на котором он записан.

■ PARENTAL

- Некоторые DVD диски имеют метку уровня возрастного контроля. Вы можете установить какой-либо уровень для защиты от просмотра детьми нежелательных дисков. Например, если выбран уровень **PG**, то DVD диски с метками выше этого уровня не могут быть воспроизведены DVD-плеером.
- Уровни возрастного контроля изменяются сверху вниз. Уровень **KID SAFE** самый низкий. Уровень **ADULT** – самый высокий.
- Выберите пункт **OFF**, чтобы отключить защиту.

■ DEFAULTS

- При выборе этого пункта все настройки будут уничтожены и заменены на стандартные, кроме **PARENTAL** и **PASSWORD**.

Воспроизведение MP3 и JPEG



MP3 – это международный стандарт сжатия аудиоданных, позволяющий сжимать аудиосигнал в 12 раз. При использовании формата MP3 на одном CD диске может храниться более 600 минут музыки (более 170 песен). При этом качество звука MP3 диска практически соответствует качеству аудио CD диска.

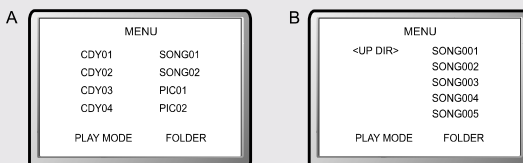
JPEG (Joint Photographic Expert Group) – алгоритм сжатия изображений, широко используемый во всём мире, и обеспечивающий очень высокую степень сжатия исходного материала. Изображения в таком формате занимают в 15–20 раз меньше места, чем оригиналы, при этом практически без потери качества и могут обрабатываться любыми графическими редакторами.

Благодаря процессору с декодером данный DVD–плеер может воспроизводить файлы в обоих форматах. Кроме того, он поддерживает три режима: **NORMAL**, **PROGRAM** и **FILE**, чтобы отвечать требованиям всех потребителей.

Вы можете переключаться между этими режимами с помощью кнопки **PROG**.

■ Режим **NORMAL**

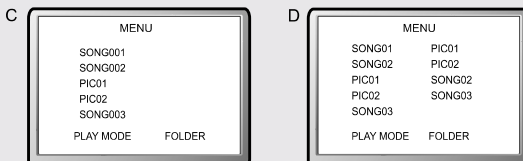
- 1 После того, как Вы вставите диск с файлами в формате MP3 или JPEG, DVD–плеер считает содержимое диска и перейдет в режим **NORMAL**. В этом режиме на экране телевизора отображается меню, как показано на рисунке А (названия файлов и папок зависят от конкретного диска). Это меню состоит из трех частей: в левой части отображается содержимое диска, в правой части отображаются названия файлов в текущей папке, внизу отображается текущий режим воспроизведения.



- 2 В режиме остановки Вы можете с помощью **кнопок направления** переключаться между этими тремя частями меню.
 - Когда курсор находится в левой части, Вы можете с помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выбрать нужную папку. Нажмите кнопку **SELECT** для подтверждения. На примере рисунка А выберите папку CDY02 и нажмите кнопку **SELECT**, на экране телевизора появится изображение, соответствующее рисунку В. Если Вы выберите верхнюю строчку <UP DIR> в левой части, то вернетесь в папку верхнего уровня.
 - Когда курсор находится в правой части, Вы можете с помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выбрать нужный файл в формате MP3 или JPEG, а затем нажать кнопку **SELECT** для подтверждения.
 - Когда курсор находится в нижней части, Вы можете с помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выбрать режим воспроизведения. Данный DVD–плеер поддерживает следующие режимы воспроизведения: **Directory Playback**, **Single Track Repeat Playback**, **Directory Repeat Playback** и **Random Playback**.

■ Режим **PROGRAM**

- 1 В режиме **NORMAL** нажмите кнопку **PROG**, чтобы переключиться в режим **PROGRAM**. DVD–плеер отобразит все MP3 и JPEG файлы в левой части меню, как показано на рисунке С (изображение на экране может отличаться в зависимости от конкретного диска).



Воспроизведение MP3 и JPEG (продолжение)



2 С помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите в левой части меню нужные MP3 и JPEG файлы. Нажмите кнопку **SELECT** для подтверждения. Выбранные файлы отображаются в правой части, как показано на рисунке D.

3 Если Вы выбрали файл неправильно, нажмите кнопку **ВПРАВО**, чтобы переключиться в правую часть, затем с помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** выберите нужный файл и нажмите кнопку **DELETE**, чтобы его удалить. После этого, нажмите кнопку **ВЛЕВО**, чтобы переключиться в левую часть меню и продолжить выбор.

4 После окончания выбора, нажмите кнопку **ВПРАВО**, чтобы переключиться в правую часть меню. После этого с помощью кнопок **ВВЕРХ** и **ВНИЗ** или **цифровых кнопок** выберите файл для воспроизведения. Затем нажмите кнопку **PLAY**, чтобы начать последовательное воспроизведение.

■ Режим FILE

1 В режиме **PROGRAM** нажмите кнопку **PROG**, чтобы переключиться в режим **FILE**. Все MP3 и JPEG файлы будут отображены по порядку в левой и правой частях меню, как показано на рисунке E (изображение на экране может отличаться в зависимости от конкретного диска).

E

MENU	
SONG01	SONG08
SONG02	PIC03
PIC01	PIC04
PIC02	PIC05
SONG03	SONG06
SONG07	SONG07
PLAY MODE	FOLDER

2 Вы можете с помощью **кнопок направления** выбрать нужный файл, а затем нажать кнопку **SELECT** для подтверждения.

3 Нажмите кнопку **PROG** чтобы переключиться из режима FILE в режим **NORMAL**.

■ Другие операции с файлами

1 С помощью кнопок **SKIP PREV/NEXT** Вы можете переключаться между страницами в режиме остановки воспроизведения.

2 С помощью кнопок **SKIP PREV/NEXT** Вы можете переключаться между файлами в режиме нормального воспроизведения.

■ Работа с файлами JPEG

1 С помощью кнопки **MODE** Вы можете переключать режим отображения файлов JPEG при их воспроизведении. Всего доступно 16 режимов отображения.

2 При воспроизведении файлов JPEG нажмите кнопку **ZOOM**, чтобы увеличить / уменьшить изображение. Нажмите кнопку **ZOOM** еще раз, чтобы вернуться к нормальному отображению.

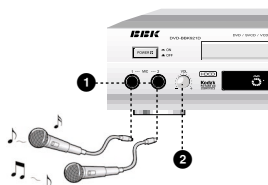
3 В режиме **ZOOM** нажмите кнопку **FWD**, чтобы увеличить изображение (Вы можете увеличить изображение в 2 раза), нажмите кнопку **REV**, чтобы уменьшить изображение (Вы можете уменьшить изображение в 2 раза).

4 При воспроизведении файлов JPEG нажмите кнопку **STOP**, чтобы остановить просмотр. После этого все файлы JPEG будут отображены на экране. На экране помещается примерно 12 картинок. Остальные картинки будут отображены в следующем окне. Нажмите кнопку **SKIP NEXT** чтобы перейти к следующему окну. Нажмите кнопку **SKIP PREV** чтобы перейти к предыдущему окну. Вы также можете выбрать нужную картинку с помощью **цифровых кнопок** или **кнопок направления**. Нажмите кнопку **SELECT** для подтверждения.

5 Нажмите кнопку **MENU**, чтобы выйти из режима просмотра.

6 С помощью **кнопок направления** Вы можете вращать картинку при воспроизведении файлов JPEG.

Караоке



Super VCD VCD DVD

Караоке диск – это диск в формате DVD или VCD, на котором записана музыка и субтитры, показывающие пользователю в какой момент нужно начинать петь тот или иной фрагмент песни. Для пения необходимо использовать один или два микрофона (не входят в стандартную комплектацию).

- 1 Подключите микрофоны в разъемы **MIC1** и **MIC2**, расположенные на передней панели DVD-плеера.
- 2 С помощью регулятора **MIC VOL** отрегулируйте уровень громкости звука микрофонов.
- 3 Вставьте Караоке диск в DVD-плеер, воспроизведение начнется автоматически. С помощью **цифровых кнопок** выберите нужную песню.



- DVD-плеер воспроизводит Караоке диски в форматах DVD и VCD.
- DVD-плеер не воспроизводит специализированные Караоке диски (например, для музыкальных центров LG).

Полезные примечания

Предупреждающий символ








При нажатии неправильной кнопки, на экране телевизора появляется следующее изображение:



- Нажмите нужную кнопку ещё раз.

Пояснение условных обозначений

Условные изображения, используемые в верхней части параграфа, обозначают типы дисков, к которым применима описываемая функция:

-  применима к SVCD дискам
-  применима к VCD дискам
-  применима к DVD дискам
-  применима к CD дискам
-  применима к HD CD дискам
-  применима к JPEG дискам
-  применима к MP3 дискам

Технические характеристики

DVD–плеер

Аудио:

ЦАП (кГц / бит) 96 / 24

Декодер Dolby Digital +

Декодер DTS +

Декодер MP3 +

Видео:

ЦАП (МГц / бит) 27 / 10

Система Dual–Laser +

Система SmartScale™ +

Система SmartStream™ +

Система SmartZoom™ +

Общие:

Композитный видеовыход 1

Видеовыход S–Video 1

Компонентный видеовыход 1

Стерефонический аудиовыход 1

Отдельный аудиовыход 5.1CH 1

Цифровой оптический аудиовыход 1

Цифровой коаксиальный аудиовыход 1

Микрофонный вход 2

Частотный диапазон (Гц) 20 ~ 20000

Отношение сигнал/шум (дБ) > 100

Коэффициент гармонических искажений (%) < 0,01

Температурные требования (°С) 5 ~ 35

Требования к влажности (%) 15 ~ 75

Электропитание (В; Гц) 110 ~ 250, 50 / 60

Размеры Д * Ш * В (мм) 420 x 256 x 60

Вес (кг) 3

Акустическая система 5.1CH

Сабвуфер:

Номинальная мощность (Вт) 30

Частотный диапазон (Гц) 20 ~ 120

Размеры Д * Ш * В (мм) 205 * 215 * 350

Громкоговорители:

Номинальная мощность (Вт) 6

Частотный диапазон (Гц) 150 ~ 20000

Размеры Д * Ш * В (мм) 90 * 101 * 130

Общее искажение гармоник (%) < 0,7

Входной импеданс (кОм) 20

Номинальный импеданс (Ом) 6

Потребляемая мощность (Вт) 100

Напряжение питания (В; Гц) 220 ~ 240; 50

Вес (кг) 11

Поиск неисправностей

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправностей
Устройство не включается	<ul style="list-style-type: none">• Не подключено электропитание.• Не нажата кнопка POWER у сабвуфера или DVD–плеера.• Перегорел предохранитель у сабвуфера или DVD–плеера.	<ul style="list-style-type: none">• Подключите шнур электропитания в розетку.• Нажмите кнопку POWER.• Обратитесь к услугам квалифицированных специалистов для замены предохранителя.
Нет звука	<ul style="list-style-type: none">• Соединение громкоговорителей с сабвуфером выполнено неправильно.• Соединение сабвуфера с DVD–плеером выполнено неправильно.• Диск загрязнен или поврежден.• Звук отключен кнопкой MUTE.• Установлен минимальный уровень громкости звука системы.	<ul style="list-style-type: none">• Установите правильное и надежное соединение.• Почистите диск.• Нажмите кнопку MUTE.• Увеличьте уровень громкости звука системы.
Искажение звука	<ul style="list-style-type: none">• Уровень громкости звука системы слишком высок.• Уровень громкости звука по отдельным каналам слишком высок.	<ul style="list-style-type: none">• Уменьшите уровень громкости звука системы.• Уменьшите уровень громкости звука по отдельным каналам.
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none">• Соединение DVD–плеера с телевизором выполнено неправильно.• Настройки телевизора выполнены неправильно.	<ul style="list-style-type: none">• Установите правильное и надежное соединение.• Скорректируйте настройки телевизора.
Изображение черно–белое	<ul style="list-style-type: none">• Неправильно установлена система телевидения.• Система цветов телевизора настроена неправильно.	<ul style="list-style-type: none">• Нажатием кнопки P/N установите нужную систему телевидения.• Перенастройте систему цветов телевизора.
Нестабильное изображение	<ul style="list-style-type: none">• Неправильная настройка телевизора.	<ul style="list-style-type: none">• Скорректируйте настройки телевизора.
Диски не читаются	<ul style="list-style-type: none">• Диск не вставлен.• Диск вставлен неправильно.• Конденсат на лазерной головке плеера.	<ul style="list-style-type: none">• Вставьте диск.• Установите диск лейблом вверх.• Оставьте DVD–плеер без диска на один час включенным.
Микрофон не работает	<ul style="list-style-type: none">• Микрофон не подключен.• Низкий уровень громкости звука микрофона.	<ul style="list-style-type: none">• Отключите микрофон.• Отрегулируйте уровень громкости звука микрофона.
Не работает пульт дистанционного управления	<ul style="list-style-type: none">• Неверное направление пульта дистанционного управления на сенсорные экраны системы.• Расстояние от пульта дистанционного управления до сенсорных экранов системы превышает 8 метров.• Разряжены батарейки.	<ul style="list-style-type: none">• Используйте пульт дистанционного управления в соответствии с руководством.• Используйте пульт дистанционного управления в соответствии с руководством.
Некоторые функции системы не работают	<ul style="list-style-type: none">• Диск записан некорректно.• Нажата неверная последовательность кнопок.	<ul style="list-style-type: none">• Подождите 5 – 10 секунд и система автоматически возвратится в нормальное состояние.• Повторите операцию еще раз в соответствии с руководством.

ЗАГОЛОВОК

Изображение и музыка на DVD диске разделены на несколько частей. Эти части называются Заголовками. Применительно к видео дискам, это означает секцию фильма, то есть отдельный эпизод и т.п. Применительно к музыкальным дискам, это означает отдельную музыкальную секцию, то есть песню, и т.п. Каждый Заголовок имеет свой номер для быстрого поиска.

ГЛАВА

Все Заголовки делятся на части, каждая из которых называется Глава. Каждая Глава имеет свой номер для быстрого поиска.

ТРЕК

Видео или музыка записанные на диске разделены на Треки. Каждый Трек имеет свой номер для быстрого поиска.

ФУНКЦИЯ ИЗМЕНЕНИЯ УГЛА ОБЗОРА КАМЕРЫ

На некоторых DVD дисках записаны сцены, снятые под различными углами. При воспроизведении этих сцен, нажмите кнопку ANGLE, чтобы рассмотреть их под различными углами обзора камеры.

ФУНКЦИЯ ВЫБОРА ЯЗЫКА

Некоторые DVD диски записаны с поддержкой нескольких языков дубляжа и субтитров. Вы можете выбрать любой из доступных языков.

DVD

Обладая такими же геометрическими размерами, как обычные компакт-диски, DVD диск может содержать до 8-ми часов видео. Изображение на DVD диске сжато по цифровой компрессионной технологии в соответствии с форматом MPEG2 – одним из международных эталонов, а звук – в самых прогрессивных форматах DTS, Dolby Digital и PCM. Переменная скорость передачи информации и новейшая декодирующая технология позволяют работать с различными типами данных, записанными на DVD диске.

Сервис центры

Уважаемый покупатель!

Во исполнение пункта 1 статьи 5 закона Российской Федерации «О защите прав потребителей» ВВК Electronics Corp. устанавливает срок службы, на данное изделие 5 лет, с даты первоначальной покупки или с даты изготовления, в случае, если дату первоначальной покупки установить невозможно. В случае, если ваше изделие марки «ВВК» будет нуждаться в техническом обслуживании, просим Вас обратиться в один из Уполномоченных Сервисных Центров. Список Уполномоченных Сервисных Центров приведен по состоянию на 1 ноября 2002 года.

Архангельск	Архсервис—центр	ул. Воскресенская, 85	(8182) 66-1866
Астрахань	ПТФ Марктех Лимитед	ул. Володарского, 12	(8512) 22-3633
Барнаул	Ремикс	ул. Пушкина, 37	(3852) 23-1241
Благовещенск	Олакс	ул. Ленина, 27	(4162) 42-7981
Братск	Лексика Электроникс	ул. Пионерская, 23	(3953) 47-6907
Великий Новгород	ТКТ	ул. Ломоносова, 18/1	(81622) 2-1367
Владимир	Гарант	ул. Спасская, 5	(0922) 32-3641
Владивосток	Диапазон—Сервис	ул. Баляева, 58	(4232) 44-3982, 21-5287
Волгоград	Планета—Сервис и К	ул. Рионская, 3	(8442) 39-5101
Воронеж	АСТО—Сервис	ул. 20 лет Октября, 119	(0732) 71-8658, 78-1779
Воронеж	Беркут	ул. Ворошилова, 2	(0732) 70-1670
Воронеж	ВТТЦ "Орбита—Сервис"	ул. Донбасская, 1	(0732)77-4397
Екатеринбург	Сентри	пр-д Космонавтов, 45	(3432) 31-1351
Екатеринбург	Сентри	Орджоникидзе, 26	(3432) 32-0571
Екатеринбург	Сентри	ул. Лермонтова, 15	(3432) 53-7355
Зеленоград	Протор—Сервис	г. Зеленоград, корп. 1534	(095) 537-8212, 537-8207
Иваново	Компьютер Сервис+	ул. Лежневская, 138А	(0932) 23-6762, 30-4262
Иркутск	НПФ ТИС	ул. 5-й Армии, 12	(3952) 33-3859
Казань	Техника	ул. Вишневского, 14	(8432) 99-4263
Калининград	Вестер—Сервис	ул. Горького, 50	(0112) 27-3151, 27-3432, 27-2054
Кемерово	Вайд—сервис	ул. Коммунистическая, 122	(3842) 25-8523
Курган	ТВ—Сервис	ул. Кирова, 83	(35222) 2-7542, 42-1577
Красноярск	Интернационал—Сервис	ул. Вильского, 3	(3912) 45-3305
Красноярск	ДОН—ТВ Сервис	ул. Кольцевая, 12	(3912), 36-6709
Красноярск	ДОН—ТВ Сервис	ул. Железнодорожников, 11	(3912) 21-9482
Красноярск	ДОН—ТВ Сервис	пр. Красноярский Рабочий, 199	(3912) 36-1491
Красноярск	ДОН—ТВ Сервис	ул. Урицкого, 117	(3912) 27-1879
Красноярск	Эбису	ул. Карла Маркса, 103а	(3912) 56-7567
Комсомольск—на—Амуре	Инсайт—сервис	пр. Мира, 9	(42172) 9-1558
Краснодар	Краснодар—Техсервис	ул. Красная, 124	(8612) 55-2653
Липецк	Владон	ул. Меркулова, 8	(0742) 41-0694
Магадан	Шерл—Сервис	ул. Парковая, 13	(41322) 2-6370
Москва	Алина—Видеопроф—Сервис	Нагатинская наб., 40/1 стр. 5	(095) 118-0156, 118-8797, 117-6460
Москва	Алина—Видеопроф—Сервис	ул. Большие Каменщики, 19	(095) 912-9013, 912-7623
Москва	Алина—Видеопроф—Сервис	Ослябинский пер., 3	(095) 275-7821
Москва	Алина—Видеопроф—Сервис	Краснохолмская наб., 13/15 стр. 1	(095) 912-9927
Москва	Алина—Видеопроф—Сервис	Новочеркасский б-р, 13	(095) 357-4051
Москва	Алина—Видеопроф—Сервис	ул. Казакова, 13	(095) 261-9012
Москва	Алина—Видеопроф—Сервис	ул. Новослободская, 48/2	(095) 973-2571
Москва	Алина—Видеопроф—Сервис	ул. Коптевская, 16/2	(095) 450-6451
Москва	Бриз АВ	Космодамианская наб., 4/22 к. Б	(095) 230-4025, 230-4036, 230-4037
Москва	Бюро ремонта Левша	Каширское ш., 64 к. 2	(095) 324-4224, 324-5314, 324-4305
Москва	Лит—Сервис	Ул. Краснобогатырская, 75, 1	(095) 269-2310, 966-3511
Москва	Лит—Сервис	б-р Дмитрия Донского, 2а	
Москва	Лит—Сервис	Жулебинский б-р, 9	
Москва	Лит—Сервис	ул. Братиславская, 14	
Москва	МИР И СЕРВИС	Пролетарский пр-т, 23	(095) 325-5311, 325-1115, 325-5300
Москва	Талион	ул. Мневники, 7/2	(095) 946-4615, 946-3304, 946-3305

Москва	Талион	Ленинский пр–т, 60/2	(095) 741–2150
Москва	Тисса–Т	пр–т Мира, ВВЦ, стр. 558, 2–эт.	(095) 181-6490, 181–9159, 181–9129
Мурманск	РТТЦ Электроника–Сервис	пр. Ледокольный, 5	(8152) 59-6027
Нижний Новгород	Токио–С	ул. Заводский Парк, 21	(8312) 29–6087
Нижний Новгород	НП Аваллон Лимитед	Нижне–Волжская наб., 9/1–3А	(8312) 30–3278
Новокузнецк	Сибинтех	ул. Дружбы, 17	(3843) 47–6044
Новокузнецк	Стратас	ул. Транспортная, 49А	(3843) 78–7195
Новосибирск	ПКФ РАШ	ул. Московская, 2	(3832) 66–0460
Новосибирск	Сонико – Н	ул. Красина, 51	(3832) 77-7696
Норильск	Омега–Сервис Плюс	Ленинский пр–т, 39/1	(3919) 22–2669
Обнинск	Радиотехника	пл. Треугольная, 1	(08439) 6–4414
Омск	Фирма "Сибтекс"	пр. Мира, 47	(3812) 26–8439
Орск	Аста	пр. Ленина, 77	(35372) 1–4599, 1–7397
Пенза	Техсервис	Ул. Коммунистическая, 28	(8412) 55–8598
Пермь	Импорт–Сервис	Ул. Инженерная, 10	(3422) 65–6983
Псков	Фронда	Ул. Киселева, 16 оф.21	(8112) 44–3198, 44–6198
Пятигорск	АСЦ Полисервис	ул. 1–ая Набережная, 30б	(86533) 3–9369, 3–1729
Ростов–на–Дону	ТВ Сервис	ул. Мечникова, 73д	(8632) 34-6121
Ростов–на–Дону	AV–Сервис	пр. Буденовский, 34	(8632) 39–9963
Рыбинск	Самсон	ул. Ломоносова, 3	(0855) 20–1404
Самара	Орбита–Сервис	ул. М. Тореза, 137	(8462) 63–3622
Самара	Фирма Сервис–центр	пр. Ленина, 14	(8462) 34–2979
Санкт–Петербург	Витор	Ул. Ивана Фомина, 6	(812) 597-6637
Санкт–Петербург	Импорт–Сервис	Бухарестская, 72	(812) 174-61–31
Санкт–Петербург	Прогресс–Сервис	пр. Стачек, 41	(812) 325–3657, 252–6546
Санкт–Петербург	Ремсервис	пр. Римского–Корсакова, 37/15	(812) 327-0583, 327–0579
Санкт–Петербург	Ремсервис	пр. Гражданский, 105/1	(812) 596-6676, 596-6919
Саратов	Скарт	пр. 50 лет Октября, 110а	(8452) 48–4131, 48–4132, 37–0707
Серов	СЦ Кристалл Сервис	ул. Каляева, 33	(34315) 2–0875
Смоленск	Техносат–Сервис	ул. Раевского, 2а	(0812) 55–2756
Советск	Вестер–Сервис	ул. Победы, 48	(01161) 7–6785
Тамбов	Мастер СКН	ул. Красноармейская, 5	(0752) 71-6248
Тверь	Электроникс сервис центр	ул. Циммервальдская, 24	(0822) 33–7556
Томск	Макс–Сервис	ул. Киевская, 101	(3822) 53–6758
Тюмень	Тюмень Импорт–Сервис	ул. Мельникайте, 97	(3452) 22–4596
Ульяновск	Лика Сервис	Комсомольский пер., 3	(8422) 31–4098
Уфа	Сервис–Центр РЕГИОН	ул. Аксакова, 73	(3472) 22–6360
Уфа	Импорт–Сервис	ул. Воровского, 93	(3472) 28–1710
Улан–Удэ	СЦ Мастер	ул. Комсомольского, 1а	(3012) 26–6009
Хабаровск	Контур–Сервис	пр–т 60 лет Октября, 210	(4212) 37–3742
Хабаровск	СЦ "Народная компания"	ул. Волочаевская, 8	(4212) 23–3333, 21–60–39
Челябинск	Голованов и К	пр. Ленина, 22	(3512) 75–4624, 65–4987
Челябинск	Электро–Н	пр. Победы, 302	(3512) 41–0151
Черняховск	Вестер–Сервис	ул. Спортивная, 2	(01141) 3–3647
Южно–Сахалинск	Компания Сахалин–Сонико	ул. Есенина, 11	(4242) 55–1851, 55–1580
Республика Беларусь			
Минск	Импорт–Сервис	ул. Кирова, 9	(017) 206–6112

BBK

5191320

BBK ELECTRONICS CORP. , LTD.